

По нашему мнению, необходимо строить процесс обучения РКИ с учетом когнитивных стилей студентов-иностранцев, поскольку те студенты, которые умеют вычленить новую информацию и сознательно соотнести ее с предыдущими знаниями, создают больше когнитивных связей, которые помогают им удерживать информацию, а также эффективнее организуют собственное обучение.

На основании подобной классификации вырабатывается руководство для студентов-иностранцев, способствующее развитию их когнитивного потенциала. Также, используя эту классификацию, преподаватель сможет помочь студенту «вписаться» и функционировать в учебных моделях, которые они редко используют.

На кафедре лингвистических дисциплин и методик их преподавания Гродненского государственного университета разработаны материалы для определения когнитивных стилей обучаемых инофонов. При определении стиля мышления у большинства студентов выявлена склонность к глобальному типу восприятия. Студентам должен быть представлен целостный образ – они хотят видеть всю картину до того, как смогут воспринять детали.

Несомненно, приведенные в данной статье наблюдения являются лишь началом большой и сложной работы по определению когнитивных стилей студентов разных специальностей в системе обучения русскому языку как иностранному.

Таким образом, очевидно, что когнитивный стиль – это один из аспектов, благодаря которым преподаватель может создавать учебно-методический комплекс, учитывая индивидуальные особенности познавательной деятельности студентов, в рамках процессуально-когнитивного подхода, основанного на методе последовательной обработки информации с учетом полного вовлечения в когнитивный процесс личности обучающегося, его ментальных возможностей (мнений, отношений, оценок, представлений, знаний и т.п.).

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Холодная, М.А. Когнитивные стили. О природе индивидуального ума / М.А. Холодная. – СПб.: Питер, 2004.

Кирильчик Т.К.
БГЭУ (Минск)

КУЛЬТУРНЫЕ СЦЕНАРИИ КАК СПОСОБЫ ДИАЛОГИЧЕСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Способы диалогического взаимодействия могут быть представлены в виде культурных сценариев, которые в совокупности с правилами поведения, ценностями и отношениями к собеседнику представляют собой единый блок, кото-

БДЭУ. Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

БГЭУ. Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.°.

BSEU. Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by> elib@bseu.by

рый вместе с блоком, включающим фоновые знания, набор типизированных представлений и жизненный опыт, входит в культурно-концептуальную картину мира коммуникантов.

В соответствии с культурными пресуппозициями складывается культурно обусловленный сценарий речевого поведения, включающий в себя систему ожиданий и установку на коммуникативное поведение. При этом в процессе реализации сценария происходит по мере необходимости активирование всего релевантного фонда культурных пресуппозиций.

Культурные пресуппозиции, сформированные на основе речевого взаимодействия коммуникантов, принадлежащих к различным культурам, и культурно обусловленный сценарий речевого поведения выступают еще одним фильтром, через который проходит сообщение не только К1, но и ответное сообщение К2. Вступая в диалогическое взаимодействие К1 сначала анализирует ситуацию, затем выбирает коммуникативную стратегию и тактику, в соответствии с которыми подбирает языковое наполнение.

Если ответное сообщение не соответствует ожиданиям К1, то есть срабатывает иная культурная норма, то по ходу диалогического взаимодействия меняются коммуникативная стратегия и тактика. Однако для этого необходимо проанализировать сложившуюся коммуникативную ситуацию и реакцию собеседника.

Эффективный коммуникант сможет провести анализ и скорректировать свое коммуникативное поведение, изменив и коммуникативную, и дискурсивную стратегию. Если же речь идет о неэффективном коммуниканте, то возникает коммуникативная неудача – несоответствие речевого поведения системе ожиданий.

Таким образом, эффективное речевое взаимодействие коммуникантов для ситуаций иноязычного диалогического общения должно происходить в разных плоскостях, так как у компетентного коммуниканта постоянно происходит коррекция коммуникативного поведения, адаптирующая культурно обусловленный сценарий к условиям данной коммуникативной ситуации. Корректирующие операции могут активизировать знания о другой культуре, ее норме и приемах речевого поведения, вызвать отказ от приемлемых в собственной культуре способов речевого поведения. Сценирование иноязычного диалогического общения, как свидетельствуют результаты экспериментального обучения, наиболее оптимально может быть реализовано на основе коммуникативно-когнитивного подхода, позволяющего, с одной стороны, моделировать существенные стороны речевого общения, достигать подобия образовательного процесса реальному общению, а с другой – фокусировать внимание на закономерностях формирования сознания индивида и особенностях ментальных процессов в результате коммуникативно-познавательной деятельности.

Наряду с такими принципами коммуникативного подхода, как коммуникативность, ситуативность, речевая направленность, аутентичность в создании сценариев необходимо учитывать следующие принципы, обеспечивающие когнитивный подход: ориентация в контексте иноязычной культуры и учет трудностей понимания иноязычного диалогического общения.

Ориентация в контексте иноязычной культуры предполагает знание норм и правил поведения в новом культурном пространстве, ценностных ориентаций, что способствует адаптации к непривычным особенностям чужой культуры, которую мы воспринимаем. С этой точки зрения человек, владеющий умениями иноязычного диалогического общения находится ни внутри, ни в стороне от культуры; он живет на границе культур. Эти факторы обусловливают необходимость в выявлении и учете трудностей понимания. Отличие культур в условиях непосредственной коммуникации значительно влияет на общение и вызывает различного рода непонимание, которое обусловлено следующими фактами: перемещение и ориентация в пространстве, преодоление препятствий, реальность ожидания, личные проблемы, социальные связи, конфликт ценностей родной и временной культур, отсутствие навыков социального общения в данной культуре.

Сбалансированность этих подходов обеспечивает подлинную коммуникативность, сознательность и деятельностную основу овладения коммуникативно-когнитивными умениями иноязычного диалогического общения в контексте диалога культур. Таким образом, мы полагаем, что основной характеристикой сценирования как инновационной технологии в обучении иноязычному диалогическому общению является применение коммуникативно-когнитивного подхода, согласно которому коммуникативность рассматривается как технология, позволяющая разработать комплекс коммуникативных заданий, способствующих развитию умений иноязычного диалогического общения, а когнитивность, в свою очередь, дает возможность упростить порождение речевого высказывания за счет формирования у учащихся ментальных структур, формирующих сценарий иноязычного диалогического общения.

Кашевская Л.Ф.
БГЭУ (Минск)

РОЛЬ И МЕСТО РОДНОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ В ИЗУЧЕНИИ РКИ

Родной язык учащегося неизбежно присутствует при овладении иностранным языком, способствуя этому овладению либо мешая ему. Разные методические системы весьма неоднозначно относятся к факту использования родного